



## ADIERAZPEN INSTITUZIONALA

### ZIOEN AZALPENA

Olazti/Olazagutiako Udalaren Osoko Bilkurak, 2020ko azaroaren 19ko ohiko bilkuran, aho batez onartu du adierazpen instituzional bat, zeinaren bidez Olazti/Olazagutiako Udalak berretsi egiten baitu saharar herriaren autodeterminazio-eskubidea, Nazio Batuen ebazpenekin bat etorritik (Bakea eta Askatasuna Sahara-Bakean eta Askatasuna Saharan legebiltzar-taldea).

#### **Onartutako adierazpen instituzionalak honako hau dio:**

“1. Olazti/Olazagutiako Udalak berretsi egiten du saharar herriaren autodeterminazio-eskubidea, Nazio Batuen ebazpenen arabera.

2. Olazti/Olazagutiako Udalak gogorarazten du Espainiak, orain de iure den aldetik, bere gain hartu zuela Nazioarteko Erkidegoaren aurrean "saharar populazioaren interesak babestea eta bere erakunde politikoak garatzea, bere Gobernuaren osotasuneraino eramateko".

3. Olazti/Olazagutiako Udalak berretsi egiten ditu saharar herriaren askatasunaren eta bere eskubide legitimoak berreskuratzearen alde onartu diren adierazpen instituzional guztiak eta gainerako akordioak.

4. Olazti/Olazagutiako Udalak gogorarazi du Marokok Mendebaldeko Sahara legez kanpo okupatzen duela eta ez zaiola lurraldearen gaineko subiranotasunik aitortzen.

5. Olazti/Olazagutiako Udalak uste du funtsezkoa dela Mendebaldeko Sahararen lurralde-osotasuna eta nazioarteko mugak

## DECLARACIÓN INSTITUCIONAL

### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Pleno del Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia en su sesión ordinaria de 19 de noviembre de 2020 ha aprobado por **unanimidad** una declaración institucional por la que el Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia *reafirma el derecho de autodeterminación del pueblo saharai en conformidad con las resoluciones de las Naciones Unidas* (**Intergrupo** parlamentario Paz y Libertad en el Sahara-Bakea eta askatasuna Saharan).

#### **La declaración institucional aprobada dice lo siguiente:**

«1. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia reafirma el derecho de autodeterminación del pueblo saharai en conformidad con las resoluciones de las Naciones Unidas.

2. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia recuerda que España como Potencia Administradora del Territorio, ahora de iure, asumió ante la Comunidad Internacional “proteger los intereses de la Población saharai y desarrollar sus instituciones políticas para conducirla hasta la plenitud del Gobierno propio”.

3. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia se ratifica en cuantas declaraciones institucionales y demás acuerdos que han sido aprobados en favor de la libertad del pueblo saharai y la recuperación de sus derechos legítimos.

4. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia recuerda que Marruecos ocupa ilegalmente el Sahara Occidental y no se le reconoce ninguna soberanía sobre el Territorio.

5. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia cree primordial respetar la integridad territorial y



errespetatzea.

6. Olazti/Olazagutiako Udalak uste osoa du Saharako Estatu Independentea oreka-eta egonkortasun-faktorea dela eskualdean.

7. Olazti/Olazagutiako Udala erabat konbentziturik dago Mendebaldeko Sahararen arazoak bere horretan dirauela, sahararrei askatasunerako eta autodeterminaziorako eskubide legitimoak ukatzen zaizkielako.

8. Olaztiko Udalak gaitzetsi egiten du Marokok Mendebaldeko Saharan su-etena urratu izana, Fronte Polisarioak eta Nazio Batuen babespean dagoen herrialde horrek adostutakoa, eta deitoratu egiten du saharar herriari ezarritako gerra.

9. Olazti/Olazagutiako Udalak bere erantzukizunak bere gain hartzeko eta Mendebaldeko Saharari buruzko ebazpenak aplikatzeko eskatu die Nazio Batuei, Marokok etengabe urratzen baitu eta men egiteari uko egiten baitio.

10. Olazti/Olazagutiako Udalak irmoki uste du Mendebaldeko Sahararen auzirako irtenbiderik egokiena Nazio Batuek 1991n egindako konponketa-plana zorrotz aplikatzea dela. Plan hori Segurtasun Kontseiluak onartu zuen 690/S/RES/(1991) ebazpenean, eta Marokok eta Fronte Polisarioak onartu zuten. Eta Marokok jartzen dituen oztopoengatik askotan atzeratutako erreferenduma egiteko data bat ezartzeko beharra.

11. Olaztiko Udalak Mendebaldeko Sahararen egoera gertutik jarraitzeko konpromisoa hartu du.

las fronteras reconocidas internacionalmente del Sahara Occidental.

6. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia tiene la plena convicción de que un Estado Saharaui Independiente constituye un factor de equilibrio y estabilidad en la región.

7. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia está plenamente convencido de que el problema del Sahara Occidental persiste porque se niega a los saharauis sus derechos legítimos a la libertad y a la autodeterminación.

8. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia condena la violación del alto el fuego por Marruecos en el Sahara Occidental acordado entre el Frente Polisario y ese País bajo los auspicios de las Naciones Unidas y lamenta profundamente la guerra impuesta al pueblo saharauí.

9. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia pide a las Naciones Unidas asumir sus responsabilidades y aplicar las resoluciones pertinentes sobre el Sahara Occidental que Marruecos viola continuamente y se niega a acatar.

10. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia cree firmemente que la solución más idónea a la cuestión del Sahara Occidental reside en la aplicación estricta del Plan de arreglo elaborado por las Naciones Unidas en 1991, aprobado por el Consejo de Seguridad en su resolución 690/S/RES/(1991) y aceptado por Marruecos y el Frente Polisario. Y la necesidad de fijar una fecha para la celebración del referéndum muchas veces retrasado por los obstáculos que pone Marruecos.

11. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia se compromete a seguir de cerca la situación del Sahara Occidental.



**AYUNTAMIENTO**  
**DE**  
**OLAZAGUTIA**  
31009  
(~~NEVERRE~~)